

ÉVALUATION DE L'IMPACT DU PRURIT SUR LA QUALITÉ DE VIE SUR UNE SEMAINE DU PATIENT DIALYSÉ

Avec le soutien institutionnel de

CSL Vifor
Vifor France



Nom du patient :

ECHELLE SKINDEX-10 **

Cette échelle à trois dimensions permet d'évaluer l'impact des démangeaisons sur la qualité de vie du patient sur une semaine. Elle lui apporte une aide pour décrire le retentissement de ses démangeaisons dans son quotidien¹.

Au cours des 7 derniers jours, à quelle fréquence avez-vous été dérangé(e) par...

Veuillez ne cocher qu'une réponse par question.

Affection

- | | Jamais dérangé | | | Toujours dérangé | | | |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. Vos démangeaisons | <input type="radio"/> |
| 2. La persistance/récurrence de vos démangeaisons | <input type="radio"/> |
| 3. L'apparence de votre peau à cause du grattage | <input type="radio"/> |

Humeur

- | | | | | | | | |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 4. La frustration occasionnée par vos démangeaisons | <input type="radio"/> |
| 5. La contrariété/nervosité occasionnée par vos démangeaisons | <input type="radio"/> |
| 6. La sensation de dépression engendrée par vos démangeaisons | <input type="radio"/> |

Vie sociale

- | | | | | | | | |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 7. La sensation d'embarras occasionnée par vos démangeaisons | <input type="radio"/> |
| 8. Les effets de vos démangeaisons sur vos interactions avec les autres (la famille, les amis, les relations proches, etc.) | <input type="radio"/> |
| 9. Les effets de vos démangeaisons sur l'envie d'être avec les autres | <input type="radio"/> |
| 10. Les effets de vos démangeaisons vous empêchant de travailler ou de faire ce que vous aimez. | <input type="radio"/> |

0 1 2 3 4 5 6

*Traduction française de l'échelle WI-NRS « Worst Itching Intensity Numerical Rating Scale » (échelle d'évaluation numérique de l'intensité des pires démangeaisons).^{1,2,3}

**Traduction française de l'échelle « SKINDEX-10 ».¹

1. Marthur et al. A Longitudinal Study of Uremic Pruritus in Hemodialysis Patients. Clin J Am Soc Nephrol. 2010 Aug; 5(8): 1410-1419.

2. Phan et al. Assessment of Pruritus Intensity: Prospective Study on Validity and Reliability of the Visual Analogue Scale, Numerical Rating Scale and Verbal Rating Scale in 471 Patients with Chronic Pruritus. Acta Derm Venereol 2012; 92: 502-507.

3. Reich et al. Visual Analogue Scale: Evaluation of the Instrument for the Assessment of Pruritus. Acta Derm Venereol 2012; 92: 497-501.